

The Norwegian-American Historical Association

Northfield, Minnesota

NUMBER SEVEN

DECEMBER, 1937

NEWS LETTER

FROM THE SECRETARY'S OFFICE TO
THE ASSOCIATION MEMBERS

EDITED BY J. JØRGEN THOMPSON, SECRETARY P. M. GLASOE, CO-EDITOR

THE PRESIDENT AND THE EDITOR-IN-CHIEF

Mr. Arthur Andersen recently had a conference in Chicago with the managing editor, Dr. Theodore C. Blegen. They discussed ways and means to keep up and even accelerate the work of our Association. There will be no hurry, for the kind of work which the Norwegian-American Historical Association is doing cannot be hurried if it is to be of the same high professional standard as heretofore. However, both Mr. Andersen and Dr. Blegen returned to their daily tasks with renewed courage and confidence. Mr. Andersen felt confident that there is enough interest in our work amongst Norwegian-Americans to enable us to satisfy our financial requirements, and Dr. Blegen stated that the field is still rich in new materials.

OUR ENDOWMENT FUND

In spite of large outlays for publishing its books, the Norwegian-American Historical Association has not neglected building up its permanent fund which now totals around \$18,000. Some twelve years ago, we started without any funds but with abundant faith and ability. Is it not a worthy object for well-situated Norwegian-Americans to remember our permanent endowment fund in their last will and testament?

SIR KARL KNUDSEN

After Sir Karl Knudsen, a native son of Norway and later a subject of Great Britain, had read Doctor O. E. Rolvaag's books, *I DE DAGE* and *RIKET GRUNDLÆGGES*, he wrote Professor Rolvaag and asked if he might be permitted to come to Northfield and visit him. The response naturally was in the affirmative and so, this man of affairs left his business cares behind him in London and journeyed to Northfield, Minnesota, from which point he wanted to study the middle northwest and learn from personal observation what the Norwegian-Americans had accomplished.

When Sir Karl became acquainted with The Norwegian-American Historical Association and its objectives he immediately took out a life membership. Later he deposited funds in a bank in Oslo, Norway, to be used by the Association in research of history pertaining to the beginnings of the migration to America. When he learned that the funds were not sufficient to complete the project which he had started, he supplemented the original gift with the necessary funds.

On November 26 last Mr. Knudsen died at the home of his sister in Bridgeport, Connecticut. He was then

on his way to New Mexico where he had expected to spend the winter because of the condition of his health.

The Norwegian-American Historical Association mourns the passing of Sir Karl Knudsen as that of a good friend and of a distinguished member.

HOW DR. NORLIE GOT CLENG PEERSON'S PICTURE

When Dr. O. M. Norlie was preparing his History of the Norwegian-American People he naturally wanted a picture of the famous leader of the Sloopers, Cleng Peerson. He found, after several years of research, that there was no picture of him in existence. It was before the day of the kodak and photography was in its infancy. But that didn't stop Dr. Norlie. He had a way. He knew of three places in America where Peerson had spent some time: Rochester and Kendall, N. Y., Fox River community in Illinois, and Bosque County, Texas. He was pretty sure that if he should go to these places, he would still find people who had actually seen and known Cleng Peerson.

So Norlie started out in search of information and according to expectation he met a number of people who had actual first-hand recollection of the doughty leader. With his faithful notebook in hand, Dr. Norlie sat down with these old folks, visited with them so as to refresh their memories and then plied them with questions as to the looks of Cleng Peerson. While they described the hero, Norlie made faithful notes of all that was said. Having visited all these places, and others, Norlie took his descriptions to his colleague, Professor Ivan Doseff, athletic coach at Luther College, today teacher of art at the University of Minnesota, and asked him to draw a picture from them. He made a great many sketches. Norlie had photographs made of them. Then followed a long series of letters exchanged especially with Mr. T. Theo. Colwick of Norse, Texas, where Cleng Peerson lived from 1849 and where he died in 1865.

After suggestions and criticisms from correspondents, Norlie submitted all new facts to Prof. Doseff who again produced a new picture. This was again submitted to the men who had seen Cleng Peerson in the flesh and remembered him well, and back came the reply, "that is Cleng Peerson."

Thus was Cleng Peerson photographed 47 years after his death. You can see the picture in Norlie's "History of the Norwegian American People in America." It was an ingenious undertaking—and this is only one project of the many carried out by Dr. O. M. Norlie for the enrichment of the future cultural life of our people in this country.

—P. M. G.

FROM OUR VICE PRESIDENT

The tenth volume of *Norvegia Sacra*, edited by Dr. Oluf Kolsrud, a ponderous tome of 728 large pages, is devoted entirely to the history of the memorable celebration in Trondheim, Norway, of the 900th anniversary of the christianizing of Norway. The title is NIDAROS og STIKLESTAD—Olavs-Jubileet 1930. The volume is published by the Steenske Trykkeri, Oslo, and the price is kr. 20.

It is not only a record of the events of the great jubilee but a complete collection of matters published and spoken on the occasion, an orientation of the background, the purpose and process of the celebration. As the Norwegians in diaspora participated so generally and so actively in the jubilee by their presence, their gifts to the Nidaros, by addresses and greetings, the book will interest them fully as much, as it will interest readers in Norway. This, I believe, is especially true of our Norwegian group in America. A number of photographic illustrations of the jubilee days with their processions, services, concerts, buildings and places of interest in Trondheim and at Stiklestad add to the quality of the volume.

#

Another historic event in which the Norwegian-American Historical Association participated through its officers and other representatives was the unveiling at Snaasa, Norway, of a memorial to Ole Rynning, marking the centennial of his little book, *The Truth About America*, republished and translated by the editor-in-chief of the Association publications, Dr. Theodore C. Blegen.

#

In a recent copy of "Samtiden" (*Tidsskrift for Politikk, Literatur og Samfundsspørsmål*) Oslo, Norway, the editor, Jac. S. Worm-Müller, has caused to be printed the address he delivered at the unveiling of the Rynning "bauta." It is a fair and well formulated eulogy to the intrepid immigrant leader, and gives due credit to the Historical Association for its share in giving the Rynning episode in the history of Norwegian immigration to America the place it deserves.

—D. G. R.

NEW MEMBERS

Several of our members have been active during the past two months in getting new members to join our Association. The honors go to Honorable R. A. Nestos, local vice-president, in Minot, North Dakota, who has secured twenty (20) members during the past month.

REQUEST NEWS LETTER

The Secretary's office sent a copy of *News Letter* number five to the libraries and historical societies with whom we have exchange relations. Requests immediately came in for back numbers and in several instances they asked if they could get a double set. Complimentary words such as: "We find them very

interesting." "Please place us on your permanent mailing list as we want the series complete." "A very interesting series," were included with these requests.

AN APPRECIATION

This expression comes unsolicited from the noted journalist and lecturer, H. Sundby-Hansen: "I regard the Norwegian-American Historical Association as one of the best enterprises our group of people have initiated in this country. For this reason I am always happy to give it a boost whenever opportunity offers."

LIBRARIES ORDER COMPLETE SETS

During the past year several libraries have placed orders for a complete set of our publications. These orders have come as a result of requests made by individuals who wished to have access to our books.

Our stock of some of the publications is rapidly decreasing and members who are interested in having their local library secure a complete series should arrange to have orders placed soon.

NORWEGIAN SETTLEMENT

The nineteenth volume of the Association's publications will be off the press not later than February first. Mr. Carlton C. Qualey, the author, has given much time to research in bringing out his first big work: *NORWEGIAN SETTLEMENT*. In nine chapters covering 255 pages the author gives the history of Norwegian settlement in this country. The book will contain twenty maps and illustrations.

A GENEROUS GIFT

Just as the "LETTER" was going to press the postman brought a letter from Mr. Frederic Schaefer, a member of our Executive Board, containing a check for one thousand dollars. This comes as a gift toward the activities of our Association.

VINLAND SAGA

Through the efforts of Doctor Asbjörn P. Ousdal the Norroena Society of America was founded on July 15, 1937, at Santa Barbara, California. This Society put on a four day festival in the Santa Barbara Bowl which was climaxed on October 9 in the celebration of Leif Eriksson Day. The text for the pageant "Vinland Saga," written by Doctor Ousdal is based largely on the story of the "Frithjof's Saga."

Some valuable material surrounding the development and execution of this historical event has been received for the Archives.

MEMBERSHIP LIST

Due to the fact that no issue of *Studies and Records* was published this year, the Association's list of members is published in this issue of the *News Letter*.

ROLL OF MEMBERS

Life members are indicated by a double asterisk (**) and sustaining members by a single asterisk (*). All names not so marked are those of associate members.

- Aamodt, Otis M., Wisconsin
 Aasgaard, J. A., Minnesota
 Abrahamson, Carl E., Illinois
 Abrahamson, Elmer E., Illinois
 Abrahamson, Jennie J., Illinois
 Ager, Trygve M., New York
 Alphson, J. A., North Dakota
 Alsager, C. Martin, Illinois
 Anders, J. Olson, Nebraska
 * Andersen, Arthur, Illinois
 ** Andersen, Johan M., Massachusetts
 Andersen, Mrs. Sophie, Illinois
 Andersen, Thor Magnus, Norway
 Anderson, E. W., Illinois
 Anderson, E. B., Minnesota
 Anderson, Philip M. C., Minnesota
 Anderson, William, Minnesota
 Andresen, K. R., Minnesota
 Anstensen, A., Canada
 Anthonisen, Jacob K., Minnesota
 * Anundsen, B. B., Iowa
 Arctander, Ludvig, Minnesota
 Arnesen, Claus H., Illinois
 ** Arnesen, S. J., New York
 ** Arneson, Axel, Texas
 Arneson, Morten, Minnesota
 Askeland, H., Minnesota
 Bagge, Einar, Illinois
 Bækken, Olava, Minnesota
 Bakken, Oscar, Minnesota
 Balerud, B. A., North Dakota
 Barton, Albert O., Wisconsin
 * Bassoe, Peter, Illinois
 Batzer, J. O., Illinois
 Bauer, Carl, Illinois
 Benson, Wm. C., Minnesota
 Benum, M., North Dakota
 Berdahl, Andrew J., South Dakota
 Berdahl, Clarence A., Illinois
 Berdahl, John G., South Dakota
 Berg, Carl F., Illinois
 Berg, Sigurd O., Wisconsin
 Berge, B. O., Illinois
 * Berge, Peter, New York
 Bergendahl, Carl A., Illinois
 Bergeson, B. J., Iowa
 Bergh, H. O., Washington
 Bergo, Ingerid, Illinois
 Bernts, Mrs. Olaf, Illinois
 Biorn, C. H., Minnesota
 ** Biornstad, G., Minnesota
 Bjelde, P. A., Madagascar
 Bjork, Kenneth, Minnesota
 Bjorlee, Ignatius, Maryland
 Bjornson, Andrew B., Minnesota
 Blegen, Helmer, South Dakota
 Blegen, H. M., Minnesota
 Blegen, Julius P., Minnesota
 Blegen, P. J., South Dakota
 Blegen, Theo. C., Minnesota
 Bly, J. M., Minnesota
 Böckman, Marcus O., Minnesota
 Bogen, Sam, Minnesota
 Boe, L. W., Minnesota
 Bogen, Arne G., Minnesota
 Bovin, John H., Minnesota
 Brady, Mrs. Chas. E., Wisconsin
 Brandt, O. E., Minnesota
 Brandt, Mrs. R. O., Wisconsin
 Brathole, Louis, Minnesota
 Brown, J. N., Minnesota
 Bruce, G. M., Minnesota
 Buer, O., Illinois
 * Bugge, S. B., Wisconsin
 Cadbury, Henry, Massachusetts
 Carlsen, Clarence J., North Dakota
 Christiansen, F. M., Minnesota
 Christiansen, Lars, North Dakota
 Christianson, Julius, Wisconsin
 Christianson, Oscar, Wisconsin
 Christianson, Theodore, Minnesota
 Christophersen, C. B., Illinois
 Christopherson, J. B., Montana
 Clausen, Clarence, Ohio
 Clausen, Otto, Illinois
 Cleve, Laura K., Illinois
 Cole, Martin L., South Dakota
 Cornelius, Casper, Minnesota
 Dahl, Gerhard H., Illinois
 Dahl, Orville, Minnesota
 Dahl, H. H., North Dakota
 * Dahle, Isak, Illinois
 Dalager, Rudolph L., California
 Danielsen, S. M., Michigan
 ** Den Norske Amerika Linje, Norway
 Dieserud, Juul, District of Columbia
 Dietrichson, Miss Dagny, Minnesota
 Douglas, Mrs. R. C., Wisconsin
 Drotning, Anna, Minnesota
 Eggan, B. R., Minnesota
 Eggvin, Bjarne, Michigan
 Eide, T. A., Minnesota
 Eitrem, K. O., Iowa
 ** Ekern, Herman L., Illinois
 Elviken, Andreas, Pennsylvania
 Enestvedt, O. O., Minnesota
 Engbretson, W. H., Minnesota
 Engelstad, Conrad N., Illinois
 Engen, H. A., Iowa
 Enger, L., Illinois
 Evanson, Mrs. Aslaug, Illinois
 Evenson, Oscar, Minnesota
 Falnes, Oscar J., New York
 Farseth, Elisa Pauline, Minnesota
 Farseth, Harold, Minnesota
 Fauchald, Melvin, North Dakota
 Felland, O. G., New York
 Field, Oliver P., Minnesota
 Finseth, K. Olaus, Minnesota
 Finstad, John S., Washington
 Fjeldsaa, Mrs. Ruth L., New York
 Fierlie, Andrew, Washington
 Flaten, Nils, Minnesota
 Flom, George T., Illinois
 Folkedahl, Beulah M., Wisconsin
 Foss, A. M., North Dakota
 Fossom, Peter, Minnesota
 * Friele, H. B., Washington
 Frohlin, John, New Jersey
 Fugelson, Peter, North Dakota
 Gade, F. Herman, France
 * Garnaas, L. B., North Dakota
 * Giere, E. O., Minnesota
 Gjellestad, Iver M., North Dakota
 Gierde, Rasmus J., Minnesota
 Gierset, Maurice J., Illinois
 * Gjerset, Oluf, Minnesota
 Glasoe, F. O., Minnesota
 Glasoe, P. M., Minnesota
 Glenn, H. J., South Dakota
 Glesne, O., Iowa
 Gordhamer, Harry A., Minnesota
 Grastvedt, C. M., Minnesota
 Gravidahl, Sister Mathilde, New York
 Grimstad, C. M., Wisconsin
 Grondahl, L. O., Pennsylvania
 Grose, I. F., Minnesota
 Gulbrandson, Esther, Minnesota
 Gullickson, Ludvig, Minnesota
 * Gullicksen, O., Illinois
 Gullixson, T. F., Minnesota
 * Gundersen, A., Wisconsin
 Gunderson, Einar, Illinois
 Gundersen, Magnus, Illinois
 Gundersen, Oscar, Illinois
 Gunderson, L. O., Illinois
 Haavik, E. C., Iowa
 * Hain, Eleonor, Minnesota
 Hallan, Elmer, Michigan
 Halland, J. G., North Dakota
 Halmrast, Eilef, Minnesota
 Halvorson, H. C., South Dakota
 ** Halvorson, Olaf, California
 * Hansen, Carl G. O., Minnesota
 Hansen, J. C. M., Wisconsin
 Hansen, Marcus L., Illinois
 Hanson, Erland H., Illinois
 Hanson, Gustav S., South Dakota
 Hanson, H. C., Illinois
 Haugan, Randolph, Minnesota
 Hauge, I. J., Minnesota
 Hauge, Lester O., Minnesota
 Hauge, Morris J., Illinois
 Haugen, Einar, Wisconsin
 Haugen, J. E., Minnesota
 Haugen, Mrs. Kristine, Iowa
 Haugland, E. J., Minnesota
 Hauke, E. B., Minnesota
 Hawkins, J. K., Minnesota
 Hegdahl, O., Minnesota
 Hegland, James T., Minnesota
 Hegland, Martin, Minnesota
 Heimark, J. J., Minnesota
 * Heitmann, John, Minnesota
 ** Hektoen, Ludvig, Illinois
 Helgen, C. B., Minnesota
 Helland, Andreas, Minnesota
 Hellie, Oluf, Minnesota
 Helmey, Mrs. Thomas P., Minnesota
 Henderson, Mrs. E. A., Wisconsin
 Hendrickson, H. N., Minnesota
 ** Henriksen, Gustav, Norway
 * Hertsgaard, O. I., Minnesota
 Herum, Oscar, North Dakota
 Hetle, Erik, Minnesota
 Hielm, Olaf A., New York
 * Hilleboe, Gertrude, Minnesota
 Hjelmseth, Eilert, Illinois
 Hjermstad, Chr. A. H., Wisconsin
 Hjortaas, H. Chr. G., Minnesota
 ** Hobe, E. H., Minnesota
 Hodnefield, Jacob, Minnesota
 Hoen, C. A., Wisconsin
 Hoff, T. A., Iowa
 Hofgaard, John, Illinois
 Hogenson, Miss Selma, South Dakota
 Hoidale, Einar, Minnesota
 Hoigaard, C. J., Minnesota
 Hoiness, A. J., Iowa
 Hoitam, R. M., Minnesota
 Holand, Hjalmar Rued, Wisconsin
 * Holland, P. O., Minnesota
 ** Holmboe, J. A., Oklahoma
 Holstad, S. H., Minnesota
 Holte, Halvor, Minnesota

- Homnes, Mrs. Frida Bue, North Dakota
 * Horjum-Kirkvold, Mrs. Olava, Minnesota
 Horneland, C. M., Wisconsin
 Hougen, Albert L., Wisconsin
 Houkom, Alf., Minnesota
 Houkom, John A., Washington
 Hovde, Brynjolf, Pennsylvania
 * Husted, K. Wallace, Minnesota
 Hustvedt, S. B., California
 Hvambal, C. C., North Dakota
 Ingebretsen, Charles, Minnesota
 Ingvoldstad, Orlando, Illinois
 * Ingvoldstad, W. B., Iowa
 Iversen, Iver, New York
 Iverson, Miss Vivian L., Minnesota
 Jaastad, Henry O., Arizona
 Jacobsen, Miss Anna, Ohio
 Jacobsen, Emil, Wisconsin
 Jacobson, Miss Charlotte, Minnesota
 Jacobson, Miss Clara, South Dakota
 Jacobson, Carl G., Iowa
 Jacobson, J. N., Minnesota
 Jacobson, Karl T., Iowa
 Jacobson, Otto A., Minnesota
 Jacobson, O. P. B., Minnesota
 Jahren, H. C. M., Wisconsin
 Jarstad, Anton, Wisconsin
 Jensen, Alfred, New York
 Joergenson, G. B., Washington
 Johnson, Adrian G., Minnesota
 * Johnson, Herbert P., Illinois
 Johnson, J. Harold, North Dakota
 Johnson, Joseph F., Illinois
 ** Johnson, Joseph M., Illinois
 Johnson, Marius, Minnesota
 Johnson, Peter, North Dakota
 Johnson, Russell, Illinois
 Johnson, Simon, Iowa
 * Johnson, W. O., Illinois
 Jones, Carl W., Minnesota
 * Jordahl, D. C., Iowa
 Jorgenson, Theodore, Minnesota
 Kildahl, J. L., South Dakota
 Kindem, A. A., Minnesota
 Kindley, Ole, Minnesota
 Kjeseth, M. A., Wisconsin
 Klagstad, Aug., Minnesota
 Klaragard, S., Minnesota
 Knaplund, Paul, Wisconsin
 ** Knudsen, Sir Karl, England
 Knutsen, Jacob M., Iowa
 Knutsen, W. M., Illinois
 Kolflat, Alf, Illinois
 Koren, Mrs. A. H., Minnesota
 Kraabel, Alf M., Oregon
 ** Krabøl, O. O., Illinois
 Lanne, Thor, Minnesota
 Larsen, Anton B., Connecticut
 * Larsen, Chas., New York
 Larsen, Miss Hanna A., New York
 Larsen, Henning, Iowa
 Larsen, J. A. O., Illinois
 Larsen, Miss Karen, Minnesota
 Larsen, Louis O., New York
 Larson, A. C., Wisconsin
 Larson, Miss Agnes, Minnesota
 Larson, George, Illinois
 Larson, Miss Henrietta M., Massachusetts
 * Larson, Laurence M., Illinois
 Larson, Lawrence O., Wisconsin
 Larson, Richard, Minnesota
 Larson, Swend, Minnesota
 Lee, A. O., Minnesota
 Lee, Dave, Minnesota
 Lee, H., Massachusetts
 Lee, G. T., Minnesota
 Lee, John J., Minnesota
 Lee, Ludvig, North Dakota
 Lee, Olav, Minnesota
 Lerdahl, N. C., Wisconsin
 Lewis, Marcus, North Dakota
 Lillehammer, Austin, Wisconsin
 Linnevoid, Wm., Iowa
 Loftfield, Gabriel, Norway
 Loftsgaarden, Beldin, Minnesota
 Lund, G. H., Minnesota
 * Lund, Gunnar, Washington
 Lund, J. E., Washington
 Lund, Oliver, New York
 Lund, Theo. J., North Dakota
 Lundeen, Ernest, Washington, D. C.
 Lundquist, C. O., Minnesota
 Lundy, Gabriel, South Dakota
 Lysnes, Olaf, Wisconsin
 Lystad, Arthur M., Minnesota
 Madsen, T. B., Minnesota
 Madson, Miss Jennie E., Illinois
 Malmin, Gunnar, Washington
 Malmin, R., Minnesota
 Mangni, R., Minnesota
 Markhus, Einar, Minnesota
 Martens, Rudolph M., Massachusetts
 Martin, Gus G., California
 Mason, John M., Minnesota
 Mathiesen, M., South Dakota
 Mattson, Johann, Washington
 Meland, R. J., Minnesota
 Melby, J. O., Minnesota
 Mellby, C. A., Minnesota
 Michelson, Albert G., Wisconsin
 Midelfart, Chr., Wisconsin
 Moe, A. L., Illinois
 Moe, Odin, Minnesota
 Mohn, F. V., California
 Mohn, R. A., Minnesota
 Moore, Mrs. Olga, South Dakota
 * Morgenstierne, Wilhelm, Washington, D. C.
 Mortrud, H. G., California
 Mortvedt, A. O., Illinois
 Munson, Edward J., Illinois
 Muus, Einar, North Dakota
 Myhr, A. G., New York
 Myran, Olaf H., Iowa
 Myrwang, J. H., South Dakota
 Naeseth, Miss Henriette C., Minnesota
 Nelson, Mrs. Anne P., Oklahoma
 Nelson, David T., Iowa
 Nelson, N. H., Iowa
 Nelson, Oley, Iowa
 Nelson, Oscar T., Minnesota
 Nelson, Samuel A., Minnesota
 Neprud, Mrs. Carl N., Wisconsin
 Nerland, Andrew, Alaska
 Nervig, Casper B., Minnesota
 ** Ness, Nels J. L., Illinois
 Nestos, R. A., North Dakota
 Netland, A. O., Minnesota
 Nettland, Ralph L., Illinois
 Newburger, Gabriel F., Florida
 Nielsen, A. H., Wisconsin
 Nilsen, Miss Evelyn, South Dakota
 Nilsen, Miss Harriet, Illinois
 ** Nilsen, Jacob, Illinois
 Nomedal, Mrs. Gudrun, Illinois
 Nordlie, Herman, Minnesota
 Norlie, O. M., Iowa
 Norlin, Ludvig L., South Dakota
 * Norswing, Knute B., California
 Odden, A. C., Wisconsin
 Odland, Martin W., Minnesota
 Oftedal, Mrs. E. L., Minnesota
 Oien, F. C., Illinois
 Oksendahl, Andrew H., North Dakota
 ** Oleson, O. M., Iowa
 Olsen, Miss Laura M., Wisconsin
 Olsen, Nils A., New York
 Olsen, O., New Jersey
 Olson, Chester, North Dakota
 Olson, E. C., Minnesota
 Olson, Henry, Iowa
 Olson, Julius E., Wisconsin
 Olson, Oscar L., Iowa
 Olson, Milford, Illinois
 Oppen, Gilbert, Minnesota
 Oppen, Richard, North Dakota
 Orbeck, Anders, New York
 ** Osland, Birger, Illinois
 Osland, O. M., New York
 Otterness, O. J., South Dakota
 Otterstad, N. L., Minnesota
 Owen, Mrs. M. H., Michigan
 * Oxholm, Axel H., Washington
 Oyan, E. J., South Dakota
 ** Paasche, J. A., Illinois
 Paulsen, Miss Paula L., Illinois
 Pederson, J. U., Minnesota
 Petersen, Rudolph W., Wisconsin
 Peterson, Albert, Illinois
 Peterson, John, Minnesota
 Petterson, Mrs. Fina, Illinois
 * Pihlfeldt, Thos. G., Illinois
 Prestegaard, G., Nebraska
 Prestegard, Luther, Minnesota
 Prestgard, Kristian, Iowa
 Prestholt, Oliver, Minnesota
 Preus, Herman A., Minnesota
 * Preus, J. A. O., Illinois
 Preus, J. C. K., Minnesota
 Preus, O. J. H., Iowa
 Pritz, S. A., North Dakota
 Qualley, Carlton, New York
 Qualley, R. N., Wisconsin
 Quamme, E. G., Minnesota
 Rask, Sam A., Minnesota
 Rasmussen, Elias, Minnesota
 Rasmussen, Ingeborg, Illinois
 Rasmussen, Rasmus H., Illinois
 Reishus, G. S., North Dakota
 Remmen, Mrs. Inga, Illinois
 * Reque, J. L., Illinois
 Reque, S. T., Minnesota
 ** Reque, P., New York
 Reymert, Martin, Illinois
 Ringdahl, Olive, Minnesota
 Ringstad, Mrs. E. O., Minnesota
 * Ristad, D. G., Wisconsin
 Ristad, G. Rolf, Wisconsin
 Ristad, R. N., Illinois
 Roan, C. M., Minnesota
 Roberg, Andrew A., Minnesota
 * Roe, Herman, Minnesota
 Roed, E., Massachusetts
 Rognlie, W. P., North Dakota
 Rognley, Hans, Minnesota
 Rohne, J. Magnus, Minnesota
 Rolvaag, Mrs. O. E., Minnesota
 Romstad, Mrs. Sophia, Minnesota
 Ronning, C. E., Illinois
 Ronning, Magnus I., Illinois
 Rorem, Allen T., Minnesota
 Roswell, Herbert S., Wisconsin
 ** Rotvold, H. O., Iowa
 * Rowberg, A. A., Minnesota
 ** Ruud, Bernhard, Illinois
 Ruud, Martin, B., Minnesota
 * Rustegard, John, Florida
 * Rydfjord, Olaf, Washington

* Rygg, A. N., New York
 * Sand, Olaf, North Dakota
 Sandro, Gustave, North Dakota
 ** Schaefer, Frederic, Pennsylvania
 ** Schiott, Johannes, Connecticut
 Schiotz, Fredrik A., Minnesota
 Scott, Gunder, Wisconsin
 Seierstad, L. P., Norway
 Selness, M. Albert, Minnesota
 Selnes, T. E., Minnesota
 Shelbred, Miss Elizabeth, Illinois
 Shipstead, Henrik, Washington, D. C.
 Shirley, E. A., North Dakota
 Simundsen, S. O., Minnesota
 Sinkler, E. R., North Dakota
 Skavlan, Gunnar, New York
 Slorby, Albert, North Dakota
 Smedsrud, C. N., Iowa
 ** Cappelan-Smith, E. A., New York
 Sodahl, I. N., Minnesota
 Soelberg, A. P., Iowa
 * Soiland, Albert, California
 Soiland, Earl, Montana
 Solberg, Marshall, Illinois
 Solum, Arthur, Minnesota
 Solum, Chris, Wisconsin
 Solum, H. E., South Dakota
 Solum, Nora, Minnesota
 Sonnesyn, E. C., Minnesota
 * Sonsteby, Mrs. Alice R., Illinois
 * Sonsteby, John J., Illinois
 Sorenson, A. R., North Dakota
 * Sörlie, Ruth, South Dakota
 Sperati, Carlo A., Iowa
 ** Stabo, T., Iowa
 Stefferud, Jacob, Minnesota
 Steneide, N., Minnesota
 Stenseth, Andreas, Minnesota
 Stensland, Harry H., Wisconsin
 Stolce, M. J., Minnesota
 Storvick, Edward, Minnesota
 Storvick, O. A., Minnesota
 Strand, Miss Ann, South Dakota
 Strand, Martin A., Wisconsin
 Styri, Haakon, Pennsylvania
 Sunde, John L., Illinois
 Sundheim, A. M., Minnesota

Sundlie, John B., Massachusetts
 Svendsen, Gustave, Minnesota
 Swanes, J., Washington
 Swansen, H. F., Nebraska
 Swenson, Harry S., Minnesota
 Tanner, Jacob, Minnesota
 Teisberg, C. O., Minnesota
 Thompson, Emma, New York
 Thompson, Miss Gena, Wisconsin
 Thompson, J. C., Minnesota
 Thompson, J. Jörgen, Minnesota
 Thompson, T. S., Wisconsin
 Thoner, Peder C., Massachusetts
 Thorpe, C. S., Minnesota
 Thorson, Andrew, North Dakota
 Thye, Miss Lilly, Illinois
 Thykesen, Miss Anna, Minnesota
 Tingdale, A. C., Minnesota
 Tinglestad, O. A., Washington
 Tjernagel, N., Iowa
 Tjomsland, Miss Anna, New York
 Tollefs, A. T., South Dakota
 Tolo, Arthur J., Iowa
 Tolo, T. O., Iowa
 Tønning, P. C., Minnesota
 Torkelson, M., Wisconsin
 ** Torrison, Mrs. Thos. E., Wisconsin
 Torvik, Gunerius, Madagascar
 Tosdal, H. M., North Dakota
 Trooien, Carl N., Minnesota
 Trovatten, R. A., Minnesota
 Tunem, Alfred, Washington
 Tunold, B. B., Minnesota
 * Tveter, Martin, Illinois
 * Tweed, George P., Minnesota
 Udstad, Sigvald, Missouri
 Ulsaker, I. H., North Dakota
 Ulvilden, R., North Dakota
 Unstad, Lyder, Michigan
 Vennesland, G. O., Illinois
 Vik, Miss Taaraand, Wisconsin
 Vinje, Osmund, Illinois
 Vinje, Syver, North Dakota
 Wahl, Miss Ruth, South Dakota
 Wasmuth, Bjarne K., Minnesota
 Wedum, J. W., Montana
 Welde, Edwin O., Minnesota

Westergaard, B., New York
 Westergaard, Waldemar, California
 Wethall, A. G., Minnesota
 Weswig, C. M., Minnesota
 Wick, B. E., Washington
 Wigeland, Andrew E., Illinois
 Wigeland, G. Norman, Illinois
 * Williamson, A. E., Illinois
 Wirstad, Christian W., South Dakota
 Wold, Theo., Minnesota
 Ylvisaker, N. M., Minnesota
 Ylvisaker, S. J. M., Washington
 Ytrehus, Oscar B., Illinois

INSTITUTIONAL MEMBERSHIPS

** Anundsen Publishing Company, Iowa
 * Augsburg Seminary Library, Minnesota
 Augustana College Library, South Dakota
 ** Bygdelagenes Fællesraad, Minnesota
 Den norske Leseforening, Illinois
 * Henry E. Huntington Library and Art Gallery, California
 * Luther Seminary Library, Minnesota
 ** Luther College Library, Iowa
 Mjölner Lodge No. 34, Sons of Norway, Washington
 Nordlyset Y. P. S., Wisconsin
 Norse Club, Augustana College, South Dakota
 * Nordvestre Gudbrandsdalslag, North Dakota
 Library, Pacific Lutheran College, Washington
 * St. Olaf College Library, Minnesota
 ** Supreme Lodge, Sons of Norway, Minnesota
 Tönsberg Folkebibliotek, Norway
 ** Women's Missionary Federation of the Norwegian Lutheran Church of America, Minnesota

MEMORIAL MEMBERSHIPS

** Ray, Olaf, in honor of Marcus Thrane
 ** Trönderlaget, in honor of Ole Rynning